

# DigiTRAK® F5®

## Richtbohr-Ortungssystem



- Fünf Frequenzoptionen für maximale Reduzierung von Störsignalen
- Zweifrequenz-Sender ermöglichen Frequenzwechsel im Boden
- DataLog® LWD™ (Log-While-Drilling) Option mit Bluetooth
- Möglichkeit zur Spülungsdruckkontrolle im Bohrloch
- Kompatibel mit dem SST® Steering Tool und dem TensiTrak® Kontrollsystem

Das DigiTrak® F5® Richtbohr-Ortungssystem ist das Fortschrittlichste der F Series™ Ortungssystemreihe von DCI. Das F5® nutzt 20 Jahre Erfahrung beim Horizontal-Richtbohren (HDD) und ist noch besser als das Eclipse® von DCI, das zum Industriestandard geworden ist.

Das F5® System nutzt außerdem die patentierte 3D-Antennentechnik von DCI, *target-in-the-box*® Ortung sowie ein farbenfrohes Menü mit neuen, farbenfrohen und benutzerfreundlichen Graphiken. Ein Vierfach-Kippschalter unter der Anzeige sorgt für einfache Bedienung.

Das F5® System verfügt über erhöhte Vielseitigkeit, einschließlich fünf verschiedener Frequenzoptionen, dank derer die meisten Probleme mit Störsignalen überwunden werden können und die Ortung bei Tiefen von bis zu 25,9 m möglich ist. Es sind zwei Zweifrequenz-Sender erhältlich, mit denen Sie zwischen den zwei Frequenz wechseln können, während sich der Sender im Boden befindet – eine wertvolle Funktion zur Zeiteinsparung. Das F5® System kann auch die F Series™ Sender für das F2® System und die 12-kHz DucTrak™ Sender nutzen.

Das F5® System kann außerdem für die Datenaufzeichnung während des Bohrens mit dem DigiTrak® LWD™ (Log-While-

Drilling) System eingesetzt werden. Die eingebaute Bluetooth Technik überträgt die Daten vom F5® Empfänger an einen PC, wo verschiedene Optionen zum Auswerten, Anzeigen, Drucken und Speichern von Daten verfügbar sind. Mit dem F5® System können Sie während des Bohrens sämtliche vom F5® Empfänger aufgezeichneten Daten in der Anzeige nacheinander anzeigen – nicht nur die Echtzeitdaten.

Das F5® System ist kompatibel mit dem TensiTrak® Zugkraft- und Spülungsdruck-Kontrollsystem von DCI. Außerdem können Sie mit dem F5® System beim Bohren den Spülungsdruck in Echtzeit anzeigen.



DataLog® LWD™  
Set-Up Anzeige



**Headquarters**  
19625 62<sup>nd</sup> Ave. S., Suite B-103  
Kent, Washington 98032 USA  
Tel 800-288-3610 / 425-251-0559  
Fax 253-395-2800  
E-mail DCI@digital-control.com

**Europe** +49-9391-810-61-00 | DCI.Europe@digital-control.com  
**Australia** +61-7-5531-4283 | DCI.Australia@digital-control.com  
**India** +91-11-4507-0444 | DCI.India@digital-control.com  
**China** +86-21-6432-5186 | DCI.China@digital-control.com  
**Russia** +7-843-277-52-22 | DCI.Russia@digital-control.com

[www.digitrak.com](http://www.digitrak.com)

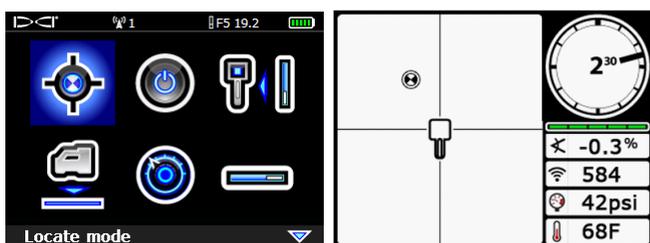
# DigiTRAK® F5®

## F5® Empfänger und FSD™ Fernanzeige

Das F5® System ermöglicht die Ortung mit intuitiver Graphik auf einem neuen Niveau sowie weiteren Funktionen, die den Ortungsprozess rationalisieren. Die farbenfrohe Graphik des F5® Empfängers lässt sich leicht navigieren und nutzen, insbesondere mit dem neuen Vierfach-Kippschalter.

Mit der F5® Ortungsanzeige erhalten Sie eine Ansicht der Positionen von Empfänger und Sender aus der Vogelperspektive und die Verrollung kann mit 24 Positionen angezeigt werden. Spülungsdruckdaten für das Bohrloch werden ebenfalls angezeigt, zusammen mit Neigung, Signalstärke und Temperatur des Senders.

Mit der *Target Steering*® (Zielansteuerung) Funktion können Sie die tatsächliche Entfernung und Tiefe des Senders

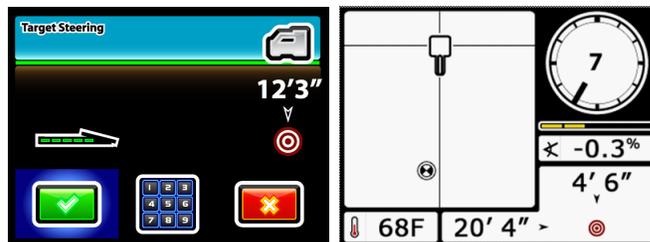


Hauptmenü des F5® Empfängers

Ortungsanzeige mit Spülungsdruckdaten

### Technische Daten des F5® Empfängers

Modellnummer.....	F5R
Frequenz .....	1,3, 8,4, 12, 18,5, or 19,2 kHz
Stromquelle .....	Lithium-ion battery pack
Batterielebensdauer .....	8–12 Std. (ca.)
Batterieladegerät .....	12 V DC oder 100–240 V AC
Funktionen .....	Menügesteuert
Bedienelemente .....	Auslöser- und Kippschalter
Grafikanzeige .....	Vollfarben-LCD
Audio-Ausgabe .....	Signalton
Telemetriebereich .....	550 m
Telemetriedaten .....	4 Kanäle
Betriebstemperatur .....	-20°C bis 60°C
Genauigkeit .....	±5% absolut
Höhe .....	27,94 cm
Breite .....	13,97 cm
Länge.....	38,1 cm
Gewicht (mit Batterie).....	3,63 kg



Target Steering® Set-Up Menü und Empfängeranzeige

sehen Sie die tatsächliche Entfernung und Tiefe des Senders sehen, während Sie ihn zum Ziel steuern. Dank verbesserter Graphik ist diese Funktion sehr leicht einzurichten und zu bedienen.

Der F5® Empfänger ist kompatibel mit der FSD™ Fernanzeige (F Series™ Anzeige). Er kann außerdem mit einer DigiTrak® Multifunktionsanzeige (MFD®/MFD) verwendet werden, wobei hierzu möglicherweise ein Software-Upgrade erforderlich ist. Die Menüs und Anzeigebildschirme an der FSD™ und MFD® Fernanzeige sind denen am F5® Empfänger sehr ähnlich, sie sind jedoch nicht farbig.

Sowohl der F5® Empfänger als auch die FSD™ Fernanzeige können nur mit DigiTrak® Lithiumionenbatterien betrieben werden. Sie werden zusammen mit einem Batterieladegerät mit dem System mitgeliefert.

### Technische Daten der FSD™ Fernanzeige

Modellnummer.....	FSD
Stromquelle .....	Lithiumionenbatterie/12 V DC
Batterielebensdauer .....	14–18 Std. (ca.)
Batterieladegerät .....	12 V DC oder 100–240 V AC
Bedienelemente.....	Berührungstastenfeld mit fünf Tasten
Grafikanzeige .....	LCD
Audio-Ausgabe .....	Signalton
Telemetriebereich .....	550 m
Telemetriedaten .....	4 Kanäle
Betriebstemperatur .....	-20°C bis 60°C
Standfläche.....	24,13 cm x 19,3 cm
Höhe .....	21,6 cm
Gewicht (mit Batterie).....	2,8 kg



**Headquarters**  
 19625 62nd Ave. S., Suite B-103  
 Kent, Washington 98032 USA  
 Tel 800-288-3610 / 425-251-0559  
 Fax 253-395-2800  
 E-mail DCI@digital-control.com

**Europe** +49-9391-810-61-00 | DCI.Europe@digital-control.com  
**Australia** +61-7-5531-4283 | DCI.Australia@digital-control.com  
**India** +91-11-4507-0444 | DCI.India@digital-control.com  
**China** +86-21-6432-5186 | DCI.China@digital-control.com  
**Russia** +7-843-277-52-22 | DCI.Russia@digital-control.com

[www.digitrak.com](http://www.digitrak.com)